

GPSR Label for : Complete set - bowl, beer bowl STREAM 50 beer case, continuous cooler 2-conducted dry cooler, up to 55 litres/h - BLACK EDITION

Product Name: Complete set - bowl, beer bowl STREAM 50 beer case, continuous cooler 2-conducted dry cooler, up to 55 litres/h - BLACK EDITION
Product ID: 6896
Variation Number: NEW-6247
Manufacturer/Distributor: ich-zapfe
Country of Origin: Germany
Contact Person & Contact Information: Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

(EN) Product Specifications:

Size: up to 55 liters/h
Material: metal, plastic
Intended Use: for the selection of beer in gastronomic establishments or at events

Safety Information & Warnings: Make sure that the pump and the cooler are mounted in a stable position. Use only for the intended purpose. Keep all electrical components dry and avoid contact with water.

Storage Instructions: Store in a cool and dry place. Protect the devices from direct sunlight and extreme temperatures.

Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

(DE) Produktspezifikationen:

Größe: bis zu 55 Liter/h
Material: Metall, Kunststoff
Vorgesehene Verwendung: für den Ausschank von Bier in gastronomischen Betrieben oder bei Veranstaltungen

Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Achten Sie darauf, dass die Zapfanlage und der Kühler in einer stabilen Position montiert sind. Verwenden Sie nur für den vorgesehenen Zweck. Halten Sie alle elektrischen Komponenten trocken und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser.

Lagerungshinweise: Lagern Sie die Zapfanlage an einem kühlen und trockenen Ort. Schützen Sie die Geräte vor direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen. Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

(FR) Spécifications du produit:

Taille: jusqu'à 55 litres/h
Matériau: métal, plastique
Utilisation prévue: pour la sélection de bière dans les établissements gastronomiques ou lors d'événements

Informations de sécurité et avertissements: Assurez-vous que la pompe et le refroidisseur sont montés en position stable. Utilisez uniquement aux fins prévues. Gardez tous les composants électriques au sec et évitez tout contact avec l'eau.
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec. Protégez les appareils du soleil direct et des températures extrêmes.
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

(ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: hasta 55 litros/h
Material: metal, plástico
Uso previsto: para la selección de cerveza en establecimientos gastronómicos o en eventos

Información de seguridad y advertencias: Asegúrese de que la bomba y el refrigerador se montan en una posición estable. Use sólo para el propósito previsto. Mantener todos los componentes eléctricos secos y evitar el contacto con el agua.
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco. Proteja los dispositivos de la luz solar directa y las temperaturas extremas.
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

(IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: fino a 55 litri/h
Materiale: metallo, plastica
Uso previsto: per la selezione della birra negli stabilimenti gastronomici o negli eventi

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Assicurati che la pompa e il raffreddatore siano montati in posizione stabile. Usare solo per lo scopo previsto. Tenere tutti i componenti elettrici asciutti ed evitare il contatto con l'acqua.
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un posto fresco e asciutto. Proteggere i dispositivi dalla luce diretta e dalle temperature estreme.
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

(PT) Especificações do produto:

Tamanho: até 55 litros/h
Material: metal, plástico
Uso pretendido: para a seleção de cerveja em estabelecimentos gastronómicos ou em eventos

Informações de segurança e avisos: Certifique-se de que a bomba e o refrigerador são montados em uma posição estável. Use apenas para o propósito pretendido. Mantenha todos os componentes elétricos secos e evite contato com a água.
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco e seco. Proteja os dispositivos de luz solar direta e temperaturas extremas.
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

(NL) Productspecificaties:

Maat: tot 55 liter/u
Materiaal: metaal, kunststof

Beoogd gebruik: voor de keuze van bier in gastronomische inrichtingen of op evenementen
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg ervoor dat de pomp en de koeler stabiel gemonteerd zijn. Alleen gebruiken voor het beoogde doel. Houd alle elektrische componenten droog en vermijd contact met water.

Opslaginstructies: Bewaren op een koele en droge plaats. Bescherm de apparaten tegen direct zonlicht en extreme temperaturen.

Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

(FI) Tuotetiedot:

Koko: enintään 55 litraa/h
Materiaali: metalli, muovi
Tarkoitettu käyttö: oluen valinta kaasutruonomiassa laitoissa tai tapahtumissa

Turvallisuustiedot ja varoitukset: Varmista, että pumppu ja jäähdintyön on asennettu vakausasentoon. Käytä vain suunniteltuun tarkoitukseen. Pidä kaikki sähkökomponentit kuivana ja vältä kosketusta veden kanssa.
Säilytysohjeet: Säilytä kylmässä ja kuivassa paikassa. Suojaa laitteet suoralla auringonvalolta ja äänimääriä lämpötiloista.

Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

(SV) Produktspecificationer:

Storlek: upp till 55 liter/h
Material: metall, plast

Avsedd användning: för val av öl i gastronomiska anläggningar eller vid evenemang
Säkerhetsinformation och varningar: Se till att pumpen och kylaren monterar i en stabil position. Använd endast för det avsedda ändamålet. Håll alla elektriska komponenter torra och undvik kontakt med vatten.

Förvaringsinstruktioner: Förvara på en cool och torr plats. Skydda enheterna från direkt solljus och extrema temperaturer.
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförfordning.

(DA) Produktspecificationer:

Størrelse: op til 55 liter/h
Materiale: metal, plast

Påtaent anvendelse: for valg af øl i gastronomiske virksomheder eller ved arrangementer
Sikkerhedsinformation og advarsler: Sørg for, at pumpen og køleren monteret i en stabil position. Brug kun til det tilsigtede formål. Hold alle elektriske komponenter tørre og undgå kontakt med vand.

Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et køligt og tørt sted. Beskyt enhederne fra direkte sollys og ekstreme temperaturer.
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

(NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: opp til 55 liter/t
Materiale: metall, plast

Forventet bruk: for utvalg av øl i gastronomiske anlegg eller ved hendelser
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Pass på at pumpen og kjøleren er montert i en stabil posisjon. Bruk kun til det tiltenkte formålet. Hold alle elektriske komponenter tørre og unngå kontakt med vann.

Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig og tørt sted. Beskytt enhetene mot direkte sollys og ekstreme temperaturer.
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

(PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: do 55 litrów / h
Materiał: metal, plastik

Zamierzone użycie: do wyboru piwa w zakładach gastronomicznych lub na imprezach
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Należy upewnić się, że pompa i chłodziarka są zamontowane w stabilnej pozycji. Stosować wyłącznie w zamierzonym celu. Utrzymuj wszystkie elementy elektryczne suche i unikaj kontaktu z wodą.

Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić urządzenia przed bezpośrednim światłem słonecznym i ekstremalnymi temperaturami.
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

(CS) Specifikace produktu:

Velikost: až 55 litrů/h
Materiál: kov, plast

Předpokládané použití: pro výběr piva v gastronomických zařízeních nebo na akcích
Bezpečnostní informace a varování: Ujistěte se, že čerpadlo a chladič jsou namontovány ve stabilní poloze. Používejte pouze pro zamýšlený účel. Udržujte všechny elektrické komponenty suché a vyhnout se kontaktu s vodou.

Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na chladném a suchém místě. Chrňte zařízení před přímým slunečním světlem a extrémními teplotami.
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

(SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: do 55 litrov/h
Material: kovina, plastična

Predvidena uporaba: za izbiro piva v gastronomskih obratih ali na prireditvah
Varnostne informacije in opozorila: Prepričajte se, da sta črpalka in hladilnik nameščena v stabilnem položaju. Uporabite samo za predvideni namen. Ohranjajte vse električne komponente suhe in se izogibajte stiku z vodo.

Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem in suhem mestu. Naprave zaščitite pred neposredno sončno svetlobo in ekstremnimi temperaturami.
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

(SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: až 55 litrov / h
Materiál: kov, plast

Určené použitie: pre výber piva v gastronomických zariadeniach alebo na podujatiach
Bezpečnostné informácie a varovania: Uistite sa, že čerpadlo a chladič sú namontované v stabilnej pozícii. Používajte len pre určený účel. Udržať všetky elektrické komponenty suché a vyhnúť sa kontaktu s vodou.

Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v chladnom a suchom mieste. Chrňte zariadenia pred priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
Súlady: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

(HU) Termékjellemzők:

Méret: akár 55 liter / h
Anyag: fém, műanyag

Tervezett felhasználás: sör kiválasztása gastronomiai létesítményekben vagy rendezvényeken
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Győződjön meg róla, hogy a szivattyú és a hűtő stabil helyzetben van felszerelve. Használjon csak a tervezett célra. Tartsa az összes elektromos komponens száraz és kerülje a kapcsolatot a vízzel.

Tárolási utasítások: Üzlet egy hűvös és száraz helyen. Védje meg az eszközöket a közvetlen napfénytől és a szélsőséges hőmérséklettől.
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékéletbiztonsági rendeletének.

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: έως 55 λίτρα/ώρα
Υλικό: μέταλλο, πλαστικό

Σκοπούμενη χρήση: για την επιλογή μπύρας σε γαστρονομικές εγκαταστάσεις ή σε εκδηλώσεις
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Βεβαιωθείτε ότι η αντλία και το ψυγείο είναι τοποθετημένα σε σταθερή θέση. Να χρησιμοποιείται μόνο για τον επιδιωκόμενο σκοπό. Κρατήστε όλα τα ηλεκτρικά συστατικά στεγνά και αποφεύγετε την επαφή με το νερό.

Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάξτε σε δροσερό και ξηρό μέρος. Προστατέψτε τις συσκευές από το άμεσο ηλιακό φως και τις ακραίες θερμοκρασίες.
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

(BG) Спецификации на продукта:

Размер: до 55 литра/ч
Материал: метал, пластмаса

Предназначена употреба: за избор на бира в гастрономични заведения или на събития
Информация за безопасност и предупреждения: Уверете се, че помпата и охладителят са монтирани в стабилно положение. Да се използва само за предвидената цел. Съхранявайте всички електрически компоненти сухи и избягвайте контакт с вода.

Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно и сухо място. Защитете устройствата от пряка слънчева светлина и екстремни температури.
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

(RO) Specificații produs:

Mărime: până la 55 litri/h
Material: metal, plastic

Intenția de utilizare: pentru selectarea berii în unități gastronomice sau la evenimente
Informații de siguranță și avertismente: Asigurați-vă că pompa și răcoarea sunt montate într-o poziție stabilă. A se utiliza numai în scopul prevăzut. Păstrați toate componentele electrice uscate și evitați contactul cu apa.

Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoare și uscat. Protejați dispozitivele de lumina directă a soarelui și temperaturile extreme.
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

(HR) Specifikacije proizvoda:

Velicina: do 55 litara/h
Material: metal, plastika

Predviđena uporaba: za točenje piva u ugostiteljskim objektima ili na događanjima
Sigurnosne informacije i upozorenja: Pazite da je uređaj za točenje i rashladna jedinica montirana u stabilnom položaju. Koristite samo u predviđene svrhe. Držite sve električne komponente suhim i izbjegavajte kontakt s vodom.

Upute za skladištenje: Skladite uređaj za točenje na hladnom i suhom mjestu. Zaštitite uređaje od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremne temperatura.
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

(LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: iki 55 litrų per valandą
Medžiaga: metalas, plastikas

Numatytas naudojimas: alui pasirinkti gastronomicijos įstaigose arba renginiuose
Saugumo informacija ir įspėjimai: Įsitikinkite, kad siurblys ir aušintuvas yra sumontuoti stabilioje padėtyje. Vartoti tik pagal paskirtį. Laikyti visas elektros sudedamąsias dalis sausas ir venkite sąlyčio su vandeniu.

Laikymo instrukcijos: Laikyti vėsioje ir sausioje vietoje. Saugokite prietaisus nuo tiesioginių saulės spindulių ir ekstremalių temperatūrų.
Atitikintis: Šis produktas atitinka ES produkto saugos reglamentą.

(LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: līdz 55 litriem/h
Materiāls: metāls, plastmasa

Paredzētā lietošana: alus selekcijai gastronomijas iestādēs vai pasākumos
 Drošības informācija un brīdinājumi: Pārbaudiet, ka sūknis un dzesētājs ir uzstādīti stabilā stāvoklī. Lietot tikai paredzētajam nolūkam. Saglabāt visas elektriskās sastāvdaļas sausas un izvairīties no saskarses ar ūdeni.

Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā un sausā vietā. Aizsargāiet ierīces no tiešas saules gaismas un ārkārtējam temperatūram.
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

(ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: kuni 55 liitrit/h
Materjal: metall, plast

Eesmärgipärane kasutus: õlle valimiseks selektsioonilises gastronomias asendistes või pasākumos
Ohutuseave ja hoiatused: Veenduge, et pump ja jahuti on paigaldatud stabiilsesse asendisse. Kasutamine ainult ettenähtud otstarbel. Hoidke kõik elektrilised komponendid kuivad ja vältida kokkupuudet veega.
Säilitamisjuhised: Hoida jahedas ja kuivas kohas. Kaitse seadmeid otsese päikesevalguse ja äärmuslike temperatuuride eest.

Nõuetele vastavus: See toode vastab EL tooteohutussätsusele.

(GA) Sonraíochtaí Táirge:

Méid: suas go dtí 55 litear / h
Abhar: mital, plaisteach

Úsáid Beartaithe: chun beairt a roghnú i mbunaochtail gastronomic nó ag imeachail
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Bí cinnte go bhfuil an caidéal agus an with suite i riocht cobhsaí. Hoidke aik amháin chun na críche atá beartaithe. Coinnigh na compháirteanna leictreacha go léir tirm agus déan teagmháil le huise.

Teoracha Stóráil: Stóráil in áit fionnuar agus tirm. Cosain na feistí ó solas díreach agus teocht mhór.
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialacháin sábháilteachta táirgi an AE.

7

119061

073038

